



Obsah

II Oznámenia

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Európska komisia

2015/C 325/01	Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie — Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky ⁽¹⁾	1
2015/C 325/02	Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie — Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky ⁽²⁾	13

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP
⁽²⁾ Text s významom pre EHP, s výnimkou produktov podľa prílohy I zmluvy

II

(Oznámenia)

OZNÁMENIA INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ
ÚNIE

EURÓPSKA KOMISIA

Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní
Európskej únie

Prípady, proti ktorým Komisia nevzniesla námietky

(Text s významom pre EHP)

(2015/C 325/01)

Dátum prijatia rozhodnutia	16.10.2013	
Číslo pomoci	SA.34982 (2013/N)	
Členský štát	Poľsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Pomoc dla Gaz-System S.A. na realizację sześciu Inwestycji w sieci przesyłowe gazu ziemnego.	
Právny základ	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ustawa z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju; 2. Ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne; 3. Uchwała Rady Ministrów z dnia 10 listopada 2009 r. w sprawie „Polityki energetycznej dla Polski do 2030 roku“; 4. Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013 zatwierdzony decyzją Komisji Europejskiej z dnia 7 grudnia 2007 r. (znak: C 2007/6321), zmieniony decyzją KE z dnia 21 grudnia 2011 r. (znak: K (2011)9376); 5. Szczegółowy opis priorytetów w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013; 6. Lista Projektów Indywidualnych dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013; 	
Druh opatrenia	pomoc poskytovaná ad hoc	Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.
Účel	Sektorový rozvoj	

Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: PLN 1 949,57 (v mil.)
Intenzita	50 %
Trvanie	do 31.12.2020
Sektory hospodárstva	Doprava potrubím
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Instytut Nafty i Gazu (INiG) ul. Lubicz 25, 31-503 Kraków
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	07.05.2014	
Číslo pomoci	SA.36591 (2014/NN)	
Členský štát	Írsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Alleged aid to Waste to Energy facility in Ireland	
Právny základ	Project Agreement between the Dublin City Council, on behalf of several local authorities, and Dublin Waste to Energy Limited (DWTEL)	
Druh opatrenia	Individuálna štátna pomoc	Dublin Waste to Energy Limited
Účel	—	
Forma pomoci	—	
Rozpočet	—	
Intenzita	Opatrenie, ktoré nepredstavuje pomoc	
Trvanie	—	
Sektory hospodárstva	Spracúvanie a likvidácia iného ako nebezpečného odpadu	

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Dublin City Council Civic Offices Wood Quay, Dublin 8,
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	17.03.2014	
Číslo pomoci	SA.37479 (2014/N)	
Členský štát	Belgicko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Fonds FWB-RTBF pour les séries belges	
Právny základ	<ol style="list-style-type: none"> 1) Quatrième contrat de gestion de la RTBF 2013-2017 du 26 décembre 2012 (Moniteur Belge du 1^{er} mars 2013); 2) La convention relative à la mise en place du Fonds FWB-RTBF pour les séries belges; 3) Cahier des Charges du Fonds FWB-RTBF pour les séries belges. 	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Kultúra	
Forma pomoci	Vratný grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 15,226 (v mil.)	
Intenzita	85 %	
Trvanie	do 31.12.2017	
Sektory hospodárstva	Výroba filmov, videozáznamov a televíznych programov, príprava a zverejňovanie zvukových nahrávok	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministère de la Fédération Wallonie Bruxelles Service Général de l'Audiovisuel et des Multimédias Radio-Télévision belge de la Communauté Culturelle Française (RTBF) 44, Boulevard Léopold II 1080 Bruxelles Belgique	

Ďalšie informácie	—
-------------------	---

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	23.07.2014	
Číslo pomoci	SA.38632 (2014/N)	
Členský štát	Nemecko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Gesetz für den Ausbau erneuerbarer Energien – EEG 2014	
Právny základ	Gesetz für den Ausbau erneuerbarer Energien (Erneuerbare-Energien-Gesetz – EEG 2014)	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Ochrana životného prostredia, Sektorový rozvoj	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Ročný rozpočet: EUR 22 000 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	od 01.08.2014	
Sektory hospodárstva	ŤAŽBA A DOBÝVANIE, PRIEMYSELNÁ VÝROBA, DODÁVKA ELEKTRINY; PLYNU; PARY A STUDENÉHO VZDUCHU	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Gesetzgeber und Bundesministerium für Wirtschaft und Energie	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	17.07.2015	
Číslo pomoci	SA.39050 (2015/N)	
Členský štát	Poľsko	

Región	—	Článok 107 ods. 3 písm. c)
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Pomoc dla OGP Gaz-System S.A. na realizację Inwestycji w sieci przesyłowe gazu ziemnego w Polsce.	
Právny základ	1. Programowanie perspektywy finansowej 2014-2020 – Umowa partnerstwa. 2. Projekt ustawy o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014-2020. 3. Projekt Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020.	
Druh opatrenia	Individuálna štátna pomoc	Operator Gazociągów Przesyłowych Gaz-System S.A.
Účel	Sektorový rozvoj	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: PLN 3 131,5 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	01.01.2016 – 31.12.2022	
Sektory hospodárstva	Doprava potrubím	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	23.07.2015	
Číslo pomoci	SA.39078 (2014/N)	
Členský štát	Dánsko	
Región	DANMARK	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Finansiering av den faste forbindelse over Femern Bælt	
Právny základ	LOV nr 575 af 04/05/2015 Lov om anlæg og drift af en fast forbindelse over Femern Bælt med tilhørende landanlæg i Danmark	

Druh opatrenia	Individuálna štátna pomoc	Femern A/S
Účel	Realizácia významného projektu spoločnej Európy	
Forma pomoci	Garancia, Úver/Vratné preddavky	
Rozpočet	—	
Intenzita	Opatrenie, ktoré nepredstavuje pomoc	
Trvanie	—	
Sektory hospodárstva	Výstavba mostov a tunelov	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Transportministeriet Frederiksholms Kanal 27 F, 1220 København H	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	12.08.2015	
Číslo pomoci	SA.39962 (2014/N)	
Členský štát	Česká republika	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Program podpory modernizace a výstavby překladišť kombinované dopravy	
Právny základ	Zákon č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů Vyhláška č. 560/2006 Sb., o účasti státního rozpočtu na financování programů reprodukce majetku, ve znění pozdějších předpisů Návrh Operačního programu Doprava 2014-2020, schválený usnesením vlády ČR ze dne 9. července 2014 č. 558 Strategie podpory logistiky veřejných zdrojů, schválená usnesením vlády ČR ze dne 21. prosince 2009 č. 1571	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Sektorový rozvoj, Regionálny rozvoj, Ochrana životného prostredia	
Forma pomoci	Priamy grant	

Rozpočet	Celkový rozpočet: CZK 2 500 (v mil.) Ročný rozpočet: CZK 416 (v mil.)
Intenzita	49 %
Trvanie	01.04.2015 – 31.12.2020
Sektory hospodárstva	Nákladná železničná doprava, Vnútrozemská nákladná vodná doprava, Manipulácia s nákladom
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerstvo dopravy nábřeží L. Svobody 1222/12, 110 15 Praha 1 Státní fond dopravní infrastruktury Sokolovská 278, 190 00 Praha 9
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	12.05.2015	
Číslo pomoci	SA.41045 (2015/N)	
Členský štát	Fínsko	
Región	KESKI-SUOMI	Článok 107 ods. 3 písm. c)
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Muutos vuosien 2014–2020 aluetukikarttaan – väestökattavuusmarginaalin käyttöönotto Ändring av regionalstödskartan 2014–2020 – användning av befolkningsreserven	
Právny základ	Laki alueiden kehittämisestä ja rakennerahastotoiminnan hallinnosta (7/2014) Laki valtionavustuksesta yritystoiminnan kehittämiseksi (9/2014) Valtioneuvoston asetus alueiden kehittämisestä ja rakennerahastotoiminnan hallinnoinnista annetussa laissa tarkoitetuista tukialueista (445/2014). Asetus, jossa tukialueet määritetään, tullaan päivittämään Valtioneuvoston asetus valtionavustuksesta yritystoiminnan kehittämiseksi (716/2014) Lag om utveckling av regionerna och förvaltning av strukturfondsverksamheten (7/2014) Lag om statsunderstöd för utvecklande av företagsverksamhet (9/2014) Statsrådets förordning om stödområden enligt lagen om utveckling av regionerna och förvaltning av strukturfondsverksamheten (445/2014). Den statsrådsförordning som definierar regionerna kommer att uppdateras. Statsrådets förordning om statsunderstöd för utvecklande av företagsverksamhet (716/2014)	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—

Účel	Regionálny rozvoj
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	—
Intenzita	—
Trvanie	12.05.2015 – 31.12.2020
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus Närings-, trafik- och miljöcentralen PL 32, 00023 Valtioneuvosto PB 32, 00023 Statsråde
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	18.08.2015	
Číslo pomoci	SA.41275 (2015/N)	
Členský štát	Maďarsko	
Región	Baranya	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Development of Mohacs Port	
Právny základ	Transport Operational Programme	
Druh opatrenia	Individuálna štátna pomoc	Municipality of Mohács
Účel	Regionálny rozvoj	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: HUF 4 529 245 122 (v mil.)	
Intenzita	97,93 %	

Trvanie	od 31.05.2015
Sektory hospodárstva	Vnútrozemská nákladná vodná doprava
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Nemzeti Fejlesztési Minisztérium 1011 Budapest, Fő utca 44-50
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	22.07.2015	
Číslo pomoci	SA.41372 (2015/N)	
Členský štát	Rakúsko	
Región	OESTERREICH	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	TOP-Tourismus-Impuls 2014 – 2020, Teil D: TOP-Restrukturierung	
Právny základ	Richtlinien des Bundesministers für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft über den TOP-TOURISMUS-IMPULS 2014 – 2020	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Reštrukturalizácia firiem v ťažkostiach, MSP	
Forma pomoci	Priamy grant, Garancia, Subvencia úrokov, Úver/Vratné preddavky, Iné	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 8,775 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 1,35 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	do 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	Ostatná osobná pozemná doprava i. n., Ubytovanie, Hotelové a podobné ubytovanie, Turistické a iné krátkodobé ubytovanie, Autokempingy; táboriská a miesta pre karavány, Ostatné ubytovanie, Činnosti reštaurácií a pohostinstiev, Reštauračné činnosti a mobilný predaj jedál, Dodávka jedál a iné služby, Dodávka jedál, Ostatné jedálenské služby, Služby pohostinstiev, Premietanie filmov, Prenájom a prevádzkovanie vlastných alebo prenajatých nehnuteľností, Technické testovanie a analýzy, Činnosti cestovných agentúr a cestovných kancelárií, Činnosti cestovných agentúr, Činnosti cestovných kancelárií, Športová a rekreačná výchova, Činnosti múzeí, Činnosti herní a stávkových kancelárií, Športové činnosti, Prevádzka športových zariadení, Fitnes centrá, Zábavné činnosti a voľnočasové aktivity, Činnosti lunaparkov a zábavných parkov, Kadernícke a kozmetické služby, Služby týkajúce sa telesnej pohody	

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft Stubenring 1, 1010 Wien
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	24.07.2015	
Číslo pomoci	SA.41373 (2015/N)	
Členský štát	Rakúsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Übernahme von Haftungen für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2014 – 2020	
Právny základ	Richtlinie des Bundesministers für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft für die Übernahme von Haftungen für die Tourismus- und Freizeitwirtschaft 2014-2020	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Záchrana podnikov v ťažkostiach, MSP	
Forma pomoci	Garancia	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 8,775 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 1,35 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	do 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	Ostatná osobná pozemná doprava i. n., Ubytovanie, Hotelové a podobné ubytovanie, Turistické a iné krátkodobé ubytovanie, Autokempingy; táboriská a miesta pre karavány, Ostatné ubytovanie, Činnosti reštaurácií a pohostinstiev, Reštauračné činnosti a mobilný predaj jedál, Dodávka jedál a iné služby, Dodávka jedál, Ostatné jedálenské služby, Služby pohostinstiev, Premietanie filmov, Prenájom a prevádzkovanie vlastných alebo prenajatých nehnuteľností, Technické testovanie a analýzy, Činnosti cestovných agentúr a cestovných kancelárií, Činnosti cestovných agentúr, Činnosti cestovných kancelárií, Športová a rekreačná výchova, Činnosti múzeí, Činnosti herní a stávkových kancelárií, Športové činnosti, Prevádzka športových zariadení, Fitnes centrá, Zábavné činnosti a voľnočasové aktivity, Činnosti lunaparkov a zábavných parkov, Kadernícke a kozmetické služby, Služby týkajúce sa telesnej pohody	

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung und Wirtschaft Stubenring 1, 1010 Wien
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	16.04.2015	
Číslo pomoci	SA.41503 (2015/N)	
Členský štát	Grécko	
Región	ELLADA	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Resolution of Panellinia Bank through a transfer order to Piraeus Bank (Funding gap)	
Právny základ	Law 4261/2014 (Gov. Gazette A 107 5-5-2014) See also attached documentation as provided by the Bank of Greece	
Druh opatrenia	Individuálna štátna pomoc	Panellinia Bank
Účel	Náprava vážneho narušenia ekonomiky	
Forma pomoci	Ostatné – Riešenie krízovej situácie banky Panellinia prostredníctvom príkazu na prevod na banku Piraeus (likvidná medzera). Fond na riešenie krízových situácií pokryje likvidnú medzeru.	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 327 840 000 (v mil.)	
Intenzita	—	
Trvanie	od 17.04.2015	
Sektory hospodárstva	FINANČNÉ A POISŤOVACIE ČINNOSTI	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Hellenic Deposit and Investment Guarantee Fund 6 Amerikis Str-2nd Floor, Athens 10671, Greece	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	03.06.2015
Číslo pomoci	SA.41618 (2015/N)

Členský štát	Francúzsko	
Región	—	Článok 107 ods. 3 písm. c)
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Carte française des zones d'aide à finalité régionale (décisions SA 38182 (2014-N)) – 1 ^{ère} utilisation de la réserve nationale de zonage	
Právny základ	Décret n° 2014-758 du 2 juillet 2014 relatif aux zones d'aide à finalité régionale et aux zones d'aide à l'investissement des petites et moyennes entreprises pour la période 2014-2020	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Regionálny rozvoj	
Forma pomoci	—	
Rozpočet	—	
Intenzita	10 %	
Trvanie	do 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	—	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Schválenie poskytnutia štátnej pomoci v zmysle ustanovení článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie

Prípady, ku ktorým nemá Komisia námietky

(Text s významom pre EHP, s výnimkou produktov podľa prílohy I zmluvy)

(2015/C 325/02)

Dátum prijatia rozhodnutia	14.08.2015	
Číslo pomoci	SA.39008 (2014/N)	
Členský štát	Holandsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Diergezondheidsfonds	
Právny základ	Gezondheids- en welzijnswet voor dieren	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Choroby zvierat	
Forma pomoci	Dotované služby	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 863 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	do 31.12.2021	
Sektory hospodárstva	Chov zvierat, Zmiešané hospodárstvo	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerie van Economische Zaken Postbus 20401 2500 EK Den Haag	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	13.05.2015	
Číslo pomoci	SA.39640 (2014/N)	
Členský štát	Nemecko	
Región	HESSEN	—

Názov (a/alebo názov príjemcu)	Hessen – Erhaltung des Weinbaus in hessischen Steillagen	
Právny základ	Richtlinienentwurf für das Hessische Programm für Agrarumwelt- und Landschaftspflege-Maßnahmen (HALM-Richtlinien)	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Pomoc týkajúca sa záväzkov v oblasti poľnohospodárstva, životného prostredia a klímy	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 3,9 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 0,65 (v mil.)	
Intenzita	25 %	
Trvanie	do 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	Pestovanie plodín a chov zvierat; poľovníctvo a služby s tým súvisiace	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Hessisches Ministerium für Umwelt, Klimaschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Mainzer Straße 80, D-65189 Wiesbaden	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôvernú informáciu, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	23.06.2015	
Číslo pomoci	SA.39677 (2014/N)	
Členský štát	Francúzsko	
Región	—	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Aides aux actions de promotion des produits agricoles	
Právny základ	Articles L. 621-1 et suivants du code rural et de la pêche maritime, articles L. 1511-1 et suivants du code général des collectivités territoriales, articles D. 684-1 et suivants du code rural et de la pêche maritime. Les services de l'État gestionnaires d'aides, les collectivités territoriales ainsi que les établissements et autres organismes publics compétents peuvent accorder des aides sur la base du présent régime cadre. Les références mentionnées ci-dessus ne sont donc pas exhaustives.	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Pomoc na propagačné opatrenia v prospech poľnohospodárskych výrobkov	

Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 310 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 62 (v mil.)
Intenzita	100 %
Trvanie	do 31.12.2020
Sektory hospodárstva	POLNOHOSPODÁRSTVO; LESNÍCTVO A RYBOLOV
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministère de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt, DGPAAT 3, rue Barbet de Jouy, 75349 PARIS 07 SP
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	20.03.2015
Číslo pomoci	SA.39942 (2014/N)
Členský štát	Nemecko
Región	BADEN-WUERTEMBERG —
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Baden-Württemberg: Förderung Baumschnitt – Streuobst
Právny základ	Verwaltungsvorschrift des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz für die Förderung des Baumschnitts bei Streuobstbäumen (VwV Förderung Baumschnitt – Streuobst)
Druh opatrenia	Schéma pomoci —
Účel	Pomoc týkajúca sa záväzkov v oblasti poľnohospodárstva, životného prostredia a klímy
Forma pomoci	Priamy grant
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 3,5 (v mil.)
Intenzita	100 %
Trvanie	do 31.12.2020
Sektory hospodárstva	Všetky odvetvia hospodárstva oprávnené na pomoc

Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Regierungspräsidium Tübingen, Abteilung 3 Konrad-Adenauer-Str. 20, 72072 Tübingen Regierungspräsidium Stuttgart, Abteilung 3 Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart Regierungspräsidium Freiburg Bertoldstraße 43, 79098 Freiburg Regierungspräsidium Karlsruhe, Abteilung 3 Schlossplatz 1-6, 76131 Karlsruhe
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	13.08.2015	
Číslo pomoci	SA.39954 (2014/N)	
Členský štát	Nemecko	
Región	DEUTSCHLAND	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Bund: Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ — Förderbereich Forsten	
Právny základ	Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ — Förderbereich Forsten	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Pomoc určená na spoluprácu v odvetví lesného hospodárstva, Investičná pomoc na zlepšenie odolnosti a environmentálnej hodnoty lesných ekosystémov, Pomoc na investície do infraštruktúry súvisiacej s rozvojom, modernizáciou alebo prispôbením lesného hospodárstva, Pomoc na zalesňovanie a vytváranie zalesnených oblastí, Pomoc na osobitné opatrenia a intervencie v odvetví lesného hospodárstva s hlavným cieľom prispieť k udržaniu alebo obnove lesného ekosystému a biologickej diverzity alebo tradičného krajinného rázu, Pomoc na prevenciu a odstraňovanie škôd v lesoch spôsobených lesnými požiarimi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, inými nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín a katastrofickými udalosťami	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 420 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 70 (v mil.)	
Intenzita	100 %	

Trvanie	do 31.12.2020
Sektory hospodárstva	Lesné hospodárstvo a ostatné služby v lesníctve
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Zuständige Behörden der Länder
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	29.05.2015	
Číslo pomoci	SA.40079 (2015/NN)	
Členský štát	Česká republika	
Región	Czech Republic	Článok 107 ods. 3 písm. c)
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Podpora poskytovaná Vinařským Fondem	
Právny základ	<ul style="list-style-type: none"> — Zákon č. 321/2004 Sb., o vinohradníctví a vinařství a o změně některých souvisejících předpisů — Vyhláška č. 97/2006, o předpokladech a způsobu podpory marketingu a prodeje produktů, podpory rozvoje turistiky v oblasti vinohradníctví a vinařství a podrobnostech o poskytování informací veřejnosti Vinařským fondem 	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Reklama (AGRI)	
Forma pomoci	Priamy grant, Dotované služby	
Rozpočet	Celkový rozpočet: CZK 420 (v mil.) Ročný rozpočet: CZK 70 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	01.01.2015 – 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	Pestovanie hrozna, Výroba hroznového vína	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Vinařský fond Žerotínovo nám. 3/5, 601 82 Brno, Česká republika	

Ďalšie informácie	—
-------------------	---

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	29.06.2015	
Číslo pomoci	SA.40354 (2014/N)	
Členský štát	Nemecko	
Región	DEUTSCHLAND	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Bund: Nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von Schäden in der Land- und Forstwirtschaft verursacht durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse	
Právny základ	Bund: Nationale Rahmenrichtlinie zur Gewährung staatlicher Zuwendungen zur Bewältigung von Schäden in der Land- und Forstwirtschaft verursacht durch Naturkatastrophen oder widrige Witterungsverhältnisse	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Pomoc na prevenciu a odstraňovanie škôd v lesoch spôsobených lesnými požiarimi, prírodnými katastrofami, nepriaznivými poveternostnými udalosťami, ktoré možno prirovnať k prírodnej katastrofe, inými nepriaznivými poveternostnými udalosťami, škodcami rastlín a katastrofickými udalosťami, Prírodné katastrofy alebo mimoriadne udalosti, Nepriaznivé poveternostné podmienky	
Forma pomoci	Priamy grant, Subvencia úrokov, Zvýhodnená pôžička	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 300 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	do 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	POĽNOHOSPODÁRSTVO; LESNÍCTVO A RYBOLOV	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Bund, Länder http://www.bmel.de/DE/Landwirtschaft/Foerderung-Agrarsozialpolitik/GAK/_Texte/Adressen.html	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	21.04.2015
----------------------------	------------

Číslo pomoci	SA.40406 (2014/N)	
Členský štát	Nemecko	
Región	BAYERN	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Bayern – Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNP Wald 2015)	
Právny základ	Bayern – Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2015) Änderung der Richtlinien über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald vom 12.11.2013 Richtlinie über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2012) vom 28.12.2011 Richtlinien über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2007) vom 30.03.2010 Richtlinien über Zuwendungen nach dem Bayerischen Vertragsnaturschutzprogramm Wald (VNPWaldR 2007) vom 24.05.2007 Bayerisches Waldgesetz Bundesnaturschutzgesetz Bundeswaldgesetz Bayerisches Naturschutzgesetz Bayerische Haushaltsordnung – BayHO nebst Verwaltungsvorschriften	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Pomoc na lesnícko-environmentálne a klimatické služby a ochranu lesa	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 24 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 4 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	do 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	Lesné hospodárstvo a ostatné služby v lesníctve	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ämter für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in den Landkreisen sowie den kreisfreien Städten Bayerns	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	24.06.2015
Číslo pomoci	SA.40476 (2015/N)

Členský štát	Cyprus	
Región	Cyprus	Článok 107 ods. 3 písm. c)
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Καθεστώς Κρατικών Ενισχύσεων για Ενέργειες Προώθησης Γεωργικών Προϊόντων στην Εσωτερική Αγορά και τις Τρίτες Χώρες	
Právny základ	1. Απόφαση Υπουργικού Συμβουλίου με αρ. 75.791, ημερομηνίας 3.10.2003. 2. Κατευθυντήριες Γραμμές της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τις Κρατικές Ενισχύσεις στον Γεωργικό και τον Δασονομικό τομέα και στις αγροτικές περιοχές για την περίοδο 2014 – 2020 (Κεφάλαιο 1.3.2)	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Podpora vývozu a internacionalizácia, Sektorový rozvoj	
Forma pomoci	Priamy grant, Dotované služby	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 1 (v mil.) Ročný rozpočet: EUR 0,1 (v mil.)	
Intenzita	100 %	
Trvanie	01.01.2015 – 31.12.2020	
Sektory hospodárstva	ΠΟΛΥΟΧΟΠΟΝΕΙΑ; ΔΕΛΤΑΙΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ ΡΥΒΟΛΟΝ	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού 1421, Λευκωσία, Κύπρος	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	17.08.2015	
Číslo pomoci	SA.41388 (2015/N)	
Členský štát	Lotyšsko	
Región	Latvia	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Atbalsts kredītprocenu daļējai dzēšanai	
Právny základ	1) Ministru kabineta 2015.gada 3.februāra noteikumi Nr.59 „Valsts un Eiropas Savienības atbalsta piešķiršanas kārtība investīciju veicināšanai lauksaimniecībā”; 2) Ministru kabineta noteikumu projekts „Grozījumi Ministru kabineta 2015. gada 3.februāra noteikumos Nr.59 „Valsts un Eiropas Savienības atbalsta piešķiršanas kārtība investīciju veicināšanai lauksaimniecībā”.	

Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Investície do poľnohospodárskych podnikov	
Forma pomoci	Subvencia úrokov	
Rozpočet	Celkový rozpočet: EUR 85,373 (v mil.)	
Intenzita	90 %	
Trvanie	do 30.12.2019	
Sektory hospodárstva	POĽNOHOSPODÁRSTVO; LESNÍCTVO A RYBOLOV	
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, Latvija, LV-1981	
Ďalšie informácie	—	

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Dátum prijatia rozhodnutia	22.07.2015	
Číslo pomoci	SA.42253 (2015/N)	
Členský štát	Česká republika	
Región	Czech Republic	—
Názov (a/alebo názov príjemcu)	Náhrada škody spôsobené chorobami zvierat alebo škúdcami rastlín	
Právny základ	— Zákon č. 166/1999 Sb., o veterinárnej péči a o zmene niektorých súvisiacich zákonov ve znění pozdějších předpisů (§ 67 a 68) — Zákon č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změnách některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (§ 76).	
Druh opatrenia	Schéma pomoci	—
Účel	Pomoc na náklady na prevenciu a eradikáciu chorôb zvierat a škodcov rastlín a pomoc na náhradu škôd spôsobených chorobami zvierat a škodcami rastlín	
Forma pomoci	Priamy grant	
Rozpočet	—	
Intenzita	100 %	
Trvanie	do 31.12.2020	

Sektory hospodárstva	Pestovanie plodín a chov zvierat; poľovníctvo a služby s tým súvisiace
Názov a adresa orgánu poskytujúceho pomoc	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17, 117 05 Praha 1 Ústřední kontrolní a zkušební ústav zemědělský Hroznová 63/2, 650 06 Brno
Ďalšie informácie	—

Autentické znenie rozhodnutia, ktoré neobsahuje dôverné informácie, možno nájsť na internetovej stránke:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK